

RODZAJ TESTAMENTU ZGODNIE Z USTAWODAWSTWEM PAŃSTW EUROPY KONTYNENTALNEJ

W artykule przeprowadzono prawno - porównawcze badanie sporządzania oraz poświadczenia testamentu w państwach Europy kontynentalnej. Analizie poddano rodzaje testamentów przewidziane przez ustawodawstwo różnych państw, warunki obowiązywania testamentu holograficznego, jego mocne i słabe strony. Autor przeanalizował Konwencję Haską dotyczącą kolizji przepisów prawnych w zakresie rodzajów testamentów oraz Konwencję Waszyngtońską, która przewiduje jednolite przepisy w zakresie rodzaju testamentu międzynarodowego. Przedstawione propozycje są skierowane na doskonalenie ustawodawstwa spadkowego na Ukrainie.

Słowa kluczowe: testament; rodzaj testamentu; poświadczenie testamentu; nieważny testament.

FORM OF A TESTAMENT UNDER LEGISLATION OF COUNTRIES OF CONTINENTAL EUROPE

Article provides comparative legal research about algorithm of drafting and certification of a testament in countries of continental Europe, analysis of acceptable forms of a testament, which are prescribed by legislations of different countries, conditions of validity of holographic testament, its pros and cons. Author analyzes provisions of the Hague Convention in the part of the conflict of laws about forms of a testament and the Washington Convention, which provides a uniform law on the form of an international testament. Also proposals directed on improving of the inheritance legislation in Ukraine were explained.

Key words: testament; form of a testament; certification of testament; invalid testament.

ФОРМА ЗАПОВІТУ ЗА ЗАКОНОДАВСТВОМ ДЕРЖАВ КОНТИНЕНТАЛЬНОЇ ЄВРОПИ

В статті здійснено порівняльно-правове дослідження порядку складання і посвідчення заповіту в країнах континентальної Європи, проаналізовані допустимі форми заповіту, передбачені законодавством різних країн, умови дійсності ологографічного заповіту, його переваги та недоліки. Автором було надано аналіз положень Гаазької конвенції про колізію законів, які стосуються форми заповітів та Вашингтонської конвенції, що передбачає єдиний закон про форму міжнародного заповіту. Обґрунтовані пропозиції, спрямовані на удосконалення спадкового законодавства України.

Ключові слова: заповіт; форма заповіту; посвідчення заповіту; недійсний заповіт.

Постановка проблеми. Інститути наследственного права, к сожалению, безусловно востребованны каждым гражданином. В тоже время наследственное право европейских государств существенно отличается между собой, и его изучение является не только познавательным, но и необходимым из чисто практических соображений. Нормы любой отрасли права должны учитывать изменения, происходящие в обществе, факторы политического и экономического характера, учитывать современные тенденции развития законодательства, что будет способствовать надлежащей защите прав и интересов граждан. Завещание - это именно тот гражданско-правовой институт, который позволяет гражданину подвести итог своего земного пребывания и надлежащим образом распорядиться своим имуществом, что и предопределяет его значимость.

Анализ последних исследований и публикаций. Особенности составления завещания и закрепления последней воли физического лица были посвящены монографические исследования как в украинской цивилистической литературе (З. В. Ромовская, И. В. Спасибо-Фатеева, Л.В.Козловская, С.Я.Фурса, В. В. Валах, А. Е. Кухарев,



Yurii Zaika
doktor habilitowany
nauk prawnych,
profesor,
profesor Katedry Prawa i
Procesu Cywilnego
Narodowa Akademia
Spraw Wewnętrznych
(m.Kijów, Ukraina)

Е.А.Рябоконе и др.), так и в зарубежной (О.Е. Блинков, В.Н.Гаврилов, Ю.Б.Гонгало, Г.С.Лиманский, К.Б.Ярошенко и др.). Несмотря на это в современной цивилистической доктрине и в судебной практике отсутствует единство в понимании правовой природы завещания, преимуществ и недостатков той или иной формы завещания, особенностей осуществления и фиксации последней воли умершего. Неполною мерою использован и сравнительно правовой метод исследования норм наследственного законодательства зарубежных стран.

Целью и задачами данной статьи является сравнительно-правовой анализ допустимых форм завещания в государствах континентальной Европы, выявление особенностей составления и удостоверения завещания в западноевропейских странах, что будет способствовать глубокому пониманию норм национального законодательства, его совершенствованию, дальнейшему развитию доктрины наследственного права.

Основные результаты исследования. Заключаемые сделки действительны лишь при определенных, предусмотренных законом условиях. Существенное значение для действительности сделки имеет ее форма – тот способ, с помощью которого участники фиксируют волеизъявление, направленное на заключение сделки. Гражданское законодательство пытается максимально упростить форму сделки, в то же время законодатель в ряде случаев императивно определяет форму отдельных сделок и предусматривает негативные последствия, связанные с ее нарушением. Несмотря на определенную сложность заключения, письменная форма сделки имеет и ряд преимуществ: а) участники четко и однозначно изъявляют свою волю, которая находит закрепление в документах; б) заинтересованные лица всегда имеют возможность ознакомиться с целью сделки и ее содержанием; в) фиксация волеизъявления является доказательством заключения сделки как таковой.

В соответствии со ст. 1247 Гражданского кодекса Украины (далее ГК) завещание составляется в письменной форме с указанием места и времени его составления. Такая диспозиция статьи создает впечатление, что завещание может быть составлено и в простой письменной форме. В то же время в части 3 статьи уточняется, что завещание должно быть удостоверено нотариусом или другими, указанными в законе должностными лицами. Присущая завещанию нотариальная форма является вспомогательным правовым средством, которое упрощает применение завещания [9, с. 216].

Особенность завещания заключается в том, что оно содержит волю лица, которую он изложил еще при жизни, но непосредственное ее осуществление возможно лишь при условии его смерти. Это обстоятельство и предопределяет особые требования к оформлению завещания, поскольку после смерти завещателя отсутствует возможность уточнить или конкретизировать его намерения.

Особенность завещания как сделки, посредством которой гражданин распоряжается нажитым за жизнь имуществом, предопределяет потребность дополнительных гарантий в том, что такое распоряжение было сделано сознательно, без принуждения, насилия, угроз или обмана.

Современное зарубежное наследственное законодательство допускает следующие формы составления завещания: публичную, простую письменную в присутствии свидетелей; т.н., домашнее завещание; и при определенных условиях - завещание в усной форме. Основными формами завещания являются собственноручное завещание и публичное завещание [15, с. 165]. Некоторые ученые рассматривают как самостоятельную форму завещания - секретное или тайное завещание [12, с. 176]. Мы полагаем, что для такого вывода нет достаточных оснований, поскольку секретное или тайное завещание - это разновидность завещания, составленного в простой письменной форме [7, с. 104-106; 6, с.156].

Публичная форма завещания предполагает участие специально уполномоченного законом лица при составлении завещания. Так во Франции завещания составляются в присутствии одного или двух нотариусов и двух свидетелей (ст. 971 ГК Франции). Как отмечает К. Бик, поскольку коллизионные нормы различных стран допускают составление завещания в различных формах, французская юриспруденция берет за основу ст. 999 ГК Франции, согласно которой французский гражданин может составить завещание за границей, или в письменном виде и во французской форме, или по форме государства его местонахождения [4, с. 69]. В Швейцарии завещание составляется в присутствии

нотариуса или другого уполномоченного лица и двух свидетелей (ст. 506 ГК), хотя допускается и простая письменная форма завещания, написанного собственноручно [12, с. 177].

Для наследственного законодательства постсоветских стран характерно доминанция именно публичной формы завещания [5, с. 32].

Достаточно распространено и завещание в простой письменной форме с участием свидетелей, которые подписывают завещание и удостоверяют «добрую волю» и «здравый смысл» завещателя. Так возможность заключить завещание в простой письменной форме в присутствии двух свидетелей допускает и ст. 1129 ГК РФ. Необходимость узаконивания простых письменных распоряжений объясняется значительным количеством экстремальных ситуаций, которые обуславливают правовую и социальную незащищенность граждан, особенно в районах конфликтов на национально-этнической почве.

Простая письменная форма завещания (так называемые, называемые, домашние или олографические завещания). Такой вид завещания пользуется достаточным спросом среди граждан европейских стран в силу упрощенного порядка его составления и отмены, сохранения тайны завещания и практически отсутствием затрат на его составление (§ 2247 Германского гражданского уложения). Завещатель собственноручно пишет завещание. Составление таких завещаний допускает законодатель Испании, Италии [13, с. 82]. Французские ученые полагают, что текст всего завещания должен быть написан рукой завещателя, а не при помощи пишущей машинки или компьютера. Завещание, написанное третьими лицами, даже в отдельной части, является ничтожным. Условие о собственноручной форме завещания является гарантией искренности намерений завещателя [16, с. 316].

Устная форма завещания. Идея максимального упрощения формы завещания и сведение его к устному волеизъявлению заимствована из римского частного права. Считалось, что солдаты «не обременены знаниями» в отличие от гражданских лиц, поэтому «братьям по оружию» достаточно было объявить свою последнюю волю перед легионом. Такое завещание считалось действительным, если солдат погибал на военной службе или умирал в течение года после почетной отставки [13, с.83]. Устная форма завещания допускается как исключение при наличии таких обстоятельств, когда в силу объективных причин завещатель не имеет возможности засвидетельствовать свою волю у нотариуса. Так § 2250 Германского гражданского уложения допускает составление завещания в устной форме в присутствии трех свидетелей в местности, где прервано сообщение либо в плавании на немецком судне [13, с. 92]. Устная форма завещания допускалась и в одном из проектов Гражданского кодекса Российской Федерации, и это положение также имело своих приверженцев [10, с. 25].

Какие же правовые последствия наступают при нарушении обязательной письменной нотариальной формы завещания? На этот вопрос дает ответ ст. 219 ГК Украины “Правовые последствия несоблюдения требования закона о нотариальном удостоверении односторонней сделки”: “В случае несоблюдения требования закона о нотариальном удостоверении односторонней сделки такая сделка является ничтожной”.

Следовательно, завещание с нарушением нотариальной формы является ничтожным. Однако не стоит спешить с категоричными выводами. В ч. 2 ст. 219 ГК Украины предусмотрено, что суд может признать такую сделку [то есть одностороннюю – Ю.З.] действительной, если будет установлено, что она отвечала настоящей воле лица, которое ее совершило, а нотариальному удостоверению сделки препятствовало обстоятельство, которое не зависело от ее воли.

Из этого следует возможность легализации судом и завещания, составленного с нарушением нотариальной формы, при наличии двух условий. А именно: 1) неоспоримых доказательств, что лицо именно таким образом желало распорядиться своим имуществом на случай смерти; 2) существовании обстоятельства, которые не зависели от воли лица, и не дали ему возможности удостоверить завещание надлежащим образом завещание.

Мы полагаем, что норма, которая позволяет суду признать действительным завещание с нарушением обязательной нотариальной формы, следует разместить не в Книге первой “Общие положения” ГК, а непосредственно в Книге шестой “Наследственное

право”, а ее содержание должно более детально определять порядок и условия легализации такого завещания судом. В связи с изложенным предлагаем дополнить ст. “Общие требования к завещанию” положением следующего содержания: «Гражданин, который находится в ситуации, угрожающей его жизни и лишен возможности удостоверить завещание в установленном порядке, может изложить свою последнюю волю в отношении имущества в простой письменной форме в присутствии двух свидетелей. Такое завещание подлежит исполнению при условии подтверждения его судом по заявлению заинтересованной стороны, представленной до истечения срока, установленного для принятия наследства. Завещание объявленное устно, утрачивает силу, если в течение семи дней с того времени, когда отпали обстоятельства, препятствовавшие его удостоверению нотариусом или другим должностным лицом».

Предложенная новелла, с одной стороны, детально регламентирующий порядок легализации завещания, которое завещатель вынужден был заключить с нарушением обязательной нотариальной формы, а с другой - исключит возможность признавать действительными устные завещания, что, по сути, допускает содержание ст. 219 ГК Украины.

Украинское законодательство устанавливает обязательность нотариального удостоверения завещания, одновременно, допускает составление секретного завещания.

Можно ли рассматривать подпись нотариуса на конверте, где содержится секретное завещание, как удостоверение сделки? По нашему мнению, в этом случае должна идти речь о совершении такого нотариального действия, как принятие документов на хранение. Что касается формы завещания, то оно будет заключено в простой письменной форме, поскольку завещатель сам его составил и лично подписал. Таким образом, законодатель, по сути, упрощает процедуру удостоверения завещания, легализуя его простую письменную форму. Вывод о допустимости письменной формы завещания можно сделать и анализируя положения ч. 1 ст.1247 ГК, которая предусматривает, что «завещание составляется в письменной форме, с указанием места и времени его составления» [3, с. 41]. Все это является предпосылкой для легализации простой письменной формы завещания в законодательстве. Отметим, что и другие ученые, изучавшие особенности наследования в Великобритании, Испании, Нидерландах, Германии, Франции, США, Швейцарии, также приходят к выводу о необходимости упрощения формы завещания [14, с. 147].

Форма завещания в конкретной стране обусловлена уровнем ее экономического развития, состоянием законодательства, историческими традициями и правовой культурой общества в целом.

Путем к упрощению составления и удостоверения завещаний и, соответственно, защиты прав завещателя является ратификация странами мира Вашингтонской Конвенции, которая предусматривает единый закон о форме международного завещания (26 октября 1973г.) [1]. Вашингтонская конвенция разработана Международным институтом по унификации частного права (УНИДРУА) с целью создания единой для всех государств международной формы завещания.

Конвенцию подписали такие государства континентальной Европы как Бельгия, Российская Федерация (с декларацией), Святейший Престол, Франция, Чехословакия (с заявлением). Ратифицировали Конвенцию только только Бельгия (1983 г.) и Франция (1994г.) , где правительство начало процедуру ратификации только после пожеланий французских нотариусов в отношении введения международной формы завещания [4, с. 68-69]. Присоединились к Конвенции Босния и Герцеговина (1994), Италия (1991), Португалия (1975), Словения (1992), Югославия (1977). Несомненно, наличие в национальном законодательстве единой общепринятой формы завещаний имеет ряд неоспоримых преимуществ, поскольку устраняет необходимость в каждом конкретном случае решать вопрос о действительности составленного завещания.

В соответствии с Законом Украины от 17 декабря 2009 г. «О присоединении Украины к Гаагской конвенции о коллизии законов, касающихся формы завещаний» (5 октября 1961 г.) Украина присоединилась с оговорками к ст. 9 (об определении места жительства) и ст. 10 (с правом не признавать завещания, совершенные гражданами Украины в устной форме, кроме как при исключительных обстоятельствах"; ст. 12 (в отношении завещаний, которые не касаются наследования) [2]. Такое решение

обулавлює необхідність перегляду національного законодавства і приведення його в відповідність з ратифікованою державою Конвенцією.

Висновки. Розрешення актуальних громадянсько-правових проблем сучасної юриспруденції в значительній ступені залежить від дослідження і надіющого освоєння юридического досвіду розвинутих європейських країн. Необхідність зближення національних правових систем держав континентальної Європи, гармонізації успадкованого законодавства держав членів ЄС обулавлюють і необхідність уніфікації форм заповідання, можливість складання заповідання в простій письмовій формі, допустимість складання усного заповідання (при незвичайних обставинах).

ЛИТЕРАТУРА:

1. Конвенція, передбачаюча єдинообразний закон о формі міжнародного заповідання (Вашингтон, 26 октября 1973 года) [Електронний ресурс] Режим доступу: http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/995_b13
2. Закон України «Про приєднання України до Конвенції про колізії законів, які стосуються форми заповітів // Відомості Верховної Ради України. - 2010. - № 9 - Ст.82).
3. Актуальні проблеми успадкового права : навч. посіб. / за ред. Ю. О. Заїки, О. О. Лов'яка. – К. : КНТ, 2014. – 336 с.
4. Бик Кристиан Наследование во Франции / Кристиан Бик // Нотариус. -2000. - № 6. - С.64-69.
5. Блинков О. Е. Общие тенденции развития наследственного права государств - участников содружества независимых государств и Балтии : автореф. дис. ... д. ю.н. : 12.00.03 / Блинков О. Е. : Моск. акад. экономики и права. - Москва, 2009. - 57 с.
6. Заїка Ю.А. Составление заповідання в простій письмовій формі / Актуальні питання реформування правової системи : зб. матеріалів XIII Міжнар. Наук.-практ. конф. (Луцьк, 24-25 червня 2016 р.) уклад. Л.М.Джурак. - Луцьк : Вежа -Друк, 2016. - С. 154-156.
7. Заїка Ю.О. Спадкове право в Україні : Становлення та розвиток : монографія. – 2-е вид. – К.: КНТ, 2007. – 288 с.
8. Заїка Ю. О. Спадкове право і цивілістична доктрина // Правова доктрина України : в 5 т. – Х. : Право, 2013. – Т. 3. Доктрина приватного права / Н. С. Кузнецова, Є. О. Харитонов, Р. А. Майданик та ін.; за заг. ред. Н. С. Кузнецової. – С. 413- 432.
9. Козловська Л.В. Теоретичні засади здійснення і захисту успадкових прав : монографія / Л.В.Козловська. – К. : Юрінком Інтер, 2015. – С. 216.
10. Коршунова Э.И. Актуальные проблемы заповідання в чрезвычайных обстоятельствах // Э.И.Коршунова // Вектор науки Тольяттинского государственного университета. Серия: Юрид. науки. - 2015. - № 1 (20). - С.24-26.
11. Кристиан Бек Наследование во Франции / Бек Кристиан. – Нотариус. – 2000. - № 6. – С. 69 -75.
12. Скрипник О.В. Форма заповіту за законодавством України та держав Західної Європи : порівняльний аналіз / О.В. Скрипник / Актуальні проблеми політики : зб. наук. праць / відп. За вип.Л.І.Кормич. – О.: Фенікс, 2009. – вип. 36. – С. 170-182.
13. Сучасні тенденції розвитку успадкового права (порівняльно-правове дослідження) : монографія / Ю. О. Заїка, Н. Б. Солтис, Є. А. Рябоконт: відп. ред. В. В. Луць. – К. : НДІПрПіП ім. Ф. Г. Бурчака НАПрН України. – 2015. – 248 с.
14. Філатова Деякі проблеми успадкового законодавства України (порівняльно-правовий аналіз) / Н.Філатова // Право України. – 2015. - № 10. – С.141-148.
15. Харьковская цивилистическая школа : грани успадкованого права : монографія / И.В.Спасибо-Фатеева, О.П.Печеный, В.И.Крат. и др. ; под ред. И.В.Спасибо-Фатеевой. – Харьков: Право, 2016. – 608 с.
16. Voirin, G. Goubeaux. Droit civil. Droit privé notarial, régimes matrimoniaux, successions libéralités, Paris, L.G.D J., 24e éd., 2006.- 407 с.

FORM OF A TESTAMENT UNDER LEGISLATION OF COUNTRIES OF CONTINENTAL EUROPE**Y. ZAIKA**

Formulation of the problem. The institutions of inheritance law, unfortunately, certainly demand every citizen. At the same time the law of succession of European countries significantly different among themselves, and its study is not only informative, but also necessary for purely practical reasons. Norms of any branch of law must take into account changing, taking place in society, factors of political and economic nature, to take into account current trends in the development of legislation, which will contribute to the proper protection of the rights and interests of citizens. Will - this is the Civil Law Institute, which allows citizens to summarize his earthly sojourn and properly dispose of his property, which determines its significance.

Analysis of recent research and publications. Features of drawing up a will and last will consolidate individual monographs have been devoted in the Ukrainian literature of the civil law (Z.V. Romovskaya, I.V. Thank-Fateeva, L.V. Kozlovskaya, S.Y. Fursa, V. Valach, A. E. Kuharev, A.Ryabokon E. et al.), and in foreign (O.E. Blinky V. N. Gavrilov, Y. B. Gongalo, G.S. Liman, K. B. Yaroshenko et al.). Despite this, in today's civil doctrine and jurisprudence there is no unity in the understanding of the legal nature of the will, the advantages and disadvantages of any form of wills, of the features and fixing last will of the deceased. Incomplete measure used and the method of comparative legal research rules of inheritance law of foreign countries.

The aim and purpose of this article is a comparative legal analysis of valid forms of wills in the countries of continental Europe, revealing the features of preparation and certification of the will in Western European countries, which will contribute to better understanding of national legislation and its improvement and further development of the doctrine of the law of succession.

The main results of the study. Makes a deal is valid only under certain stipulated conditions by the law. Essential to the validity of the transaction is its form - the way in which the participants will record aimed at the conclusion of the transaction. Civil legislation is trying to simplify the form of the transaction, at the same time the legislator in some cases imperative determines the shape of individual transactions and provides negative consequences related to its violation. Despite the complexity of certain opinions, the written form of the transaction has a number of advantages: a) The participating States clearly and unequivocally izyavlyayut his will, which is enshrined in the documents; b) interested persons always have the opportunity to familiarize themselves with the purpose of the transaction and its contents; c) fixing voleizyavleniya is proof of the transaction itself.

In accordance with Art. 1247 of the Civil kodekesa Ukraine (CC) the will is made in writing, specifying the time and place of its execution. Article This disposition creates the impression that his will may be made in writing. At the same time, in terms of Article 3 states that the will must be certified by a notary public or other specified by law officials. The inherent testament notarized form is a subsidiary legal tool that simplifies the use of the will [9, p. 216].

The peculiarity of the will is that it contains the will of the person, which he outlined during his lifetime, but direct its implementation is possible only if his death. This fact determines the special requirements for the design of the will, because after the death of the testator is not possible to specify or clarify his intentions.

The peculiarity of the will as a transaction by which a citizen disposes of property acquired for life, predetermines the need for additional guarantees that such an order was made deliberately, without coercion, violence, threats or fraud.

Modern foreign inheritance law provides for the following forms of drawing up a will: a public, a simple written in the presence of witnesses; kb home will; and under certain conditions - a testament to usnoy form. The main forms of wills are handwritten will and testament of the public [15, p. 165]. Some scientists regard as an independent form of the will - a secret or secret testament [12, p. 176]. We believe that this conclusion is not sufficient grounds as secret or secret testament - a kind of testament, drawn up in writing [7, p. 104-106; 6, p.156].

The public form of the will involves specially authorized legal person in the preparation of wills. So in France, wills drawn up in the presence of one or two notaries and two witnesses (Art. 971 of the Civil Code of France). As K. Bik says, as conflict rules in different countries allow the drafting of wills in various forms, the French law takes as the basis of Art. 999 of the Civil Code

of France, according to which a French citizen can make a will abroad, or in writing, in the French form, or in the form of the state of its location [4, p. 69]. In Switzerland, a will drawn up before a notary or other authorized person and two witnesses (Art. 506 CC), and even allowed a simple written form of the will written by his own hand [12, p. 177].

For inheritance law post-Soviet countries is characterized by domination of public forms of wills [5, p. 32].

Suffice it to spread and testament in writing with the participation of the witnesses who signed the will and certify "good faith" and "common sense" of the testator. So the opportunity to sign a will in writing in the presence of two witnesses and allows art. 1129 of the Civil Code. The need to legitimize simple written orders due to the large number of extreme events, which cause legal and social insecurity of citizens, particularly in areas of conflict in the national-ethnic grounds.

A simple written form of the will (the so-called called, home or olograficheskie wills). This kind of wills enjoys sufficient demand among European citizens by virtue of a simplified procedure for its preparation and cancellations, the secrecy of the will and the lack of practical preparation of its costs (§ 2247 German Civil Code). The testator personally wrote a will. Preparation of wills allows the legislator Spain, Italy [13, p. 82]. French scientists believe that the text of all wills should be written in the hand of the testator, instead of using a typewriter or computer. The will, written by third parties, even in part, is void. The condition of the handwritten form of the will is a guarantee of the sincerity of the intentions of the testator [16, p. 316].

The oral form of the will. The idea of maximum simplicity shape wills and its reduction to oral consent borrowed from Roman private law. It was believed that the soldiers "not burdened by knowledge" as opposed to civilians, so that "brothers in arms" was enough to declare his will before the legion. Such a will is valid if the soldier died in military service or died within a year of honorable retirement [13, p.83]. Oral wills form permitted as an exception under such circumstances, when, due to objective reasons, the testator is unable to attest to its will by a notary. Because § 2250 German Civil Code allows wills orally in the presence of three witnesses in the area where the message is interrupted or swimming in the German vessel [13, p. 92]. The oral form of the will and permitted in one of the projects of the Russian Federation Civil Code, and this situation has also had his followers [10, p. 25].

What are the legal consequences occur in violation of the mandatory notarial form of writing a will? This question is answered Art. 219 of the Civil Code of Ukraine "Legal consequences of non-compliance with the requirements of the law on notarization sided deal": "In the case of non-compliance with the requirements of the law on notarization unilateral transaction the transaction is void."

Consequently, a testament to the violation of the notarial form is void. But do not rush to definitive conclusions. The h. 2 tablespoons. 219 of the Civil Code provides that a court may declare such a transaction [that is unilateral - YZ] valid, if it is determined that it meets the real will of the person who committed it, and the notarization of the transaction prevented the circumstance that did not depend on it will.

This implies the possibility of legalization and the court will, drawn up in violation of the notarial form, in the presence of two conditions. Namely: 1) conclusive evidence that the person is so willing to dispose of their property in case of death; 2) the existence of circumstances that do not depend on the will of the person, and not give him an opportunity to ascertain the will is properly the will.

We believe that the rule that allows the court to recognize the validity of a will in violation of the mandatory notarial form, should be placed not in the Book of the first "General Provisions" of the Civil Code, but directly in the Book of the sixth "Inheritance Law", and its content should be more detail to determine the procedures and conditions legalization of the probate court. In connection with the offer to supplement Art. "General requirements for the will of" the situation as follows: "A citizen who is in a situation that threatens his life and unable to ascertain his will in the prescribed manner, may express his will concerning the property in writing in the presence of two witnesses. Such a will be executed, subject to confirmation by the court at the request of an interested party, submitted before the deadline for acceptance of the inheritance. Will announced verbally, becomes null and void if, within seven days from the time when transgressed circumstances prevented his certification by a notary or other officer. "

The proposed novel, on the one hand, regulates in detail the procedure for legalization of the will that the testator was forced to conclude a breach of the mandatory notarial form, and on the other - eliminates the possibility to recognize the validity oral wills, that, in fact, allows for the content of Art. 219 of the Civil Code of Ukraine.

Ukrainian legislation provides for mandatory notarization of wills, simultaneously, allows preparation of a secret will.

Can we consider the notary's signature on the envelope, which contains a secret will, as proof of the transaction? In our opinion, in this case should be a question of having committed such a notarial act, as the adoption of the documents for safekeeping. As to the form of the will, it will be concluded in writing, as the testator himself, and it was personally signed. Thus, the legislator, in fact, makes it easy to probate certificate procedure, legalizing his writing. Conclusion on the admissibility of the written form of the will can be done by analyzing the provisions of Part. 1 st.1247 CC, which provides that "the will is made in writing, specifying the time and place of its execution" [3, p. 41]. All of this is a prerequisite for the legalization of the simple written form of the will in the legislation. It should be noted that other scientists who have studied the features of inheritance in the UK, Spain, Netherlands, Germany, France, USA, Switzerland, also come to the conclusion about the need to simplify the form of the will [14, p. 147].

Wills form in a specific country due to its level of economic development, the state of law, historical traditions and the legal culture of society as a whole.

The way to simplify the preparation and certification of wills and, consequently, to protect the rights of the testator is the ratification of the Washington Convention countries of the world, which provides a uniform law on the form of an international will (26 October 1973). [1].

Washington Convention developed by the International Institute for the Unification of Private Law (UNIDROIT) in order to create a uniform for all states of the international form of the will.

We signed the Convention, such States in continental Europe like Belgium, rosiyskogo Federation (with the declaration), the Holy See, France, Czechoslovakia (with statement). Ratify the Convention only Only Belgium (1983) and France (1994.), Where the government has begun the process of ratifying only after the wishes of French notaries in relation to the introduction of mezhnarodnoy form wills [4, p. 68-69]. Acceded to the Convention Bosnia and Herzegovina (1994), Italy (1991), Portugal (1975), Slovenia (1992), Yugoslavia (1977). Undoubtedly, the presence in national legislation a single common form of wills has a number of advantages, as it eliminates the need for a case by case basis to decide on the validity of wills.

In accordance with the Act of 17 December 2009 "On Ukraine's accession to the Hague Convention on the conflicts of laws relating to the form of wills" (5 October 1961), Ukraine has joined with reservations to Art. 9 (on the definition of the place of residence) and Art. 10 (with the right not to recognize testamentary committed by citizens of Ukraine orally, except in exceptional circumstances ");.. Article 12 (in relation to wills which do not concern succession) [2] This decision necessitates the revision of national legislation and bring it in compliance with the State ratified the Convention.

Conclusions. Resolution of current civil legal problems of modern jurisprudence is largely dependent on research and development nadezhaschego legal experience of developed European countries. The need for convergence of national legal systems of the continental European countries, harmonization of the inheritance laws of the EU member states and cause the need to harmonize the forms of the will, the possibility of making a will in writing, compiling the admissibility of oral wills (in an emergency).

REFERENCES:

1. Konvencyya, predusmatry`vayushhaya edy`noobraznyj zakon o forme mezhdunarodnogo zaveshhany`ya (Vashy`ngton, 26 oktyabrya 1973 goda) [Elektronny`j resurs] Rezhym dostupu: http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/995_b13
2. Zakon Ukrayiny «Pro pry`yednannya Ukrayiny` do Konvenciyi pro koliziyi zakoniv, yaki stosuyut`sya formy` zapovitiv // Vidomosti Verhovnoyi Rady` Ukrayiny`. - 2010. - N 9 - St.82).

3. Aktualni problemy spadkovogo prava : navch. posib. / za red. Yu. O. Zaiky`, O. O. Lov'yaka. – K. : KNT, 2014. – 336 s.
4. By`k Kry`sty`an Nasledovany`e vo Francy`y` / Kry`sty`an By`k // Notary`us. -2000. - # 6. - S.64-69.
5. Bly`nkov O. E. Obshy`e tendency`y` razvy`ty`ya nasledstvennogo prava gosudarstv - uchastny`kov sodruzhestva nezavy`sy`my`x gosudarstv y` Balty`y` : avtoref. dy`s. ... d. yu.n. : 12.00.03 / Bly`nkov O. E. : Mosk. akad. ekonomy`ky` y` prava. - Moskva, 2009. - 57 s.
6. Zay`ka Yu.A. Sostavleny`e zaveshhany`ya v prosto`j py`s`mennoj forme / Aktual`ni py`tannya reformuvannya pravovoyi sy`stemy` : zb. materialiv XIII Mizhnar. Nauk.-prakt. konf. (Lucz`k, 24-25 chervnya 2016 r.) uklad. L.M.Dzhurak. - Lucz`k : Vezha -Druk, 2016. - S. 154-156.
7. Zaika Yu.O. Spadkove pravo v Ukrayini : Stanovlennya ta rozvy`tok : monografiya. – 2-e vy`d. – K.: KNT, 2007. – 288 s.
8. Zaika Yu. O. Spadkove pravo i cy`vilisty`chna doktry`na // Pravova doktry`na Ukrayiny` : v 5 t. – X. : Pravo, 2013. – T. 3. Doktry`na pry`vatnogo prava / N. S. Kuznyeczova, Ye. O. Xary`tonov, R. A. Majdany`k ta in.; za zag. red. N. S. Kuznyeczovoyi. – S. 413- 432.
9. Kozlovs`ka L.V. Teorety`chni zasady` zdijsnennya i zaxy`stu spadkovy`x prav : monografiya / L.V.Kozlovs`ka. – K. : Yurinkom Inter, 2015. – S. 216.
10. Korshunova Э.У. Aktual`nye problemy zaveshhany`ya v chrekhvyichajny`x obstoyatel`stvax // Э.У.Коршунова // Вектор науки` Тол`yatty`nskogo gosudarstvennogo uny`versy`teta. Sery`ya: Yury`d. nauky`. - 2015. - # 1 (20). - S.24-26.
11. Kry`sty`an Bek Nasledovany`e vo Francy`y` / Bek Kry`sty`an. – Notary`us. – 2000. - # 6. – S. 69 -75.
12. Skry`pny`k O.V. Forma zapovitu za zakonodavstvom Ukrayiny` ta derzhav Zaxidnoyi Yevropy` : porivnyal`ny`j analiz / O.V. Skry`pny`k / Aktual`ni problemy` polity`ky` : zb. nauk. pracz` / vidp. Za vy`p.L.I.Kormy`ch. – O.: Feniks, 2009. – vy`p. 36. – S. 170-182.
13. Suchasni tendenci`yi rozvy`tku spadkovogo prava (porivnyal`no-pravove doslidzhennya) : monografiya / Yu. O. Zaika, N. B. Solty`s, Ye. A. Ryabokon` : vidp. red. V. V. Lucz`. – K. : NDIPrPiP im. F. G. Burchaka NAPrN Ukrayiny`. – 2015. – 248 s.
14. Filatova Deyaki problemy` spadkovogo zakonodavstva Ukrayiny` (porivnyal`no-pravovy`j analiz) / N.Filatova // Pravo Ukrayiny`. – 2015. - # 10. – S.141-148.
15. Xar`kovskaya cy`vy`ly`sty`cheskaya shkola : grany` nasledstvennogo prava : monografy`ya / Y`.V.Spasy`bo-Fateeva, O.P.Pechenyj, V.Y`.Krat. y` dr. ; pod red. Y`.V.Spasy`bo-Fateevoy. – Xar`kov: Pravo, 2016. – 608 s.
16. Voirin, G. Goubeaux. Droit civil. Droit privé notarial, régimes matrimoniaux, successions libéralités, Paris, L.G.D J., 24e éd., 2006.- 407 c.